TADOKU JUNIOR　ラガディ・アン　★★★★☆ ながい　1575語

Raggedy Ann's New Sisters

ラガディ・アンの新しいいもうとたち

Johnny Gruelle（1918年の本）　原文そのまま　朗読：Phil Chenevert

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　マーセラの家に来た、やさしい目のおじさん。ラガディ・アンを一週間かしてほしいと言います。帰ってきたラガディ・アンが話したこととは？

Marcella was having a tea party up in the nursery when Daddy called to her, so she left the dollies sitting around the tiny table and ran down stairs carrying Raggedy Ann with her.

Mama, Daddy and a strange man were talking in the living room and Daddy introduced Marcella to the stranger.

The stranger was a large man with kindly eyes and a cheery smile, as pleasant as Raggedy Ann's.



He took Marcella upon his knee and ran his fingers through her curls as he talked to Daddy and Mamma, so, of course, Raggedy Ann liked him from the beginning.

"I have two little girls," he told Marcella. "Their names are Virginia and Doris, and one time when we were at the sea-shore they were playing in the sand and they covered up Freddy, Doris' boy-doll in the sand. They were playing that Freddy was in bathing and that he wanted to be covered with the clean white sand, just as the other bathers did. And when they had covered Freddy they took their little pails and shovels and went farther down the beach to play and forgot all about Freddy.

"Now when it came time for us to go home, Virginia and Doris remembered Freddy and ran down to get him, but the tide had come in and Freddy was 'way out under the water and they could not find him. Virginia and Doris were very sad and they talked of Freddy all the way home."

"It was too bad they forgot Freddy," said Marcella.

"Yes, indeed it was!" the new friend replied as he took Raggedy Ann up and made her dance on Marcella's knee. "But it turned out all right after all, for do you know what happened to Freddy?"

"No, what did happen to him?" Marcella asked.

"Well, first of all, when Freddy was covered with the sand, he enjoyed it immensely. And he did not mind it so much when the tide came up over him, for he felt Virginia and Doris would return and get him.

"But presently Freddy felt the sand above him move as if someone was digging him out. Soon his head was uncovered and he could look right up through the pretty green water, and what do you think was happening? The Tide Fairies were uncovering Freddy!

"When he was completely uncovered, the Tide Fairies swam with Freddy 'way out to the Undertow Fairies. The Undertow Fairies took Freddy and swam with him 'way out to the Roller Fairies. The Roller Fairies carried Freddy up to the surface and tossed him up to the Spray Fairies who carried him to the Wind Fairies."

"And the Wind Fairies?" Marcella asked breathlessly.

"The Wind Fairies carried Freddy right to our garden and there Virginia and Doris found him, none the worse for his wonderful adventure!"

"Freddy must have enjoyed it and your little girls must have been very glad to get Freddy back again!" said Marcella. "Raggedy Ann went up in the air on the tail of a kite one day and fell and was lost, so now I am very careful with her!"

"Would you let me take Raggedy Ann for a few days?" asked the new friend.

Marcella was silent. She liked the stranger friend, but she did not wish to lose Raggedy Ann.

"I will promise to take very good care of her and return her to you in a week. Will you let her go with me, Marcella?"

Marcella finally agreed and when the stranger friend left, he placed Raggedy Ann in his grip.

"It is lonely without Raggedy Ann!" said the dollies each night.

"We miss her happy painted smile and her cheery ways!" they said.

And so the week dragged by....

But, my! What a chatter there was in the nursery the first night after Raggedy Ann returned. All the dolls were so anxious to hug Raggedy Ann they could scarcely wait until Marcella had left them alone.

When they had squeezed Raggedy Ann almost out of shape and she had smoothed out her yarn hair, patted her apron out and felt her shoe-button eyes to see if they were still there, she said, "Well, what have you been doing? Tell me all the news!"

"Oh we have just had the usual tea parties and games!" said the tin soldier. "Tell us about yourself, Raggedy dear, we have missed you so much!"

"Yes! Tell us where you have been and what you have done, Raggedy!" all the dolls cried.

But Raggedy Ann just then noticed that one of the penny dolls had a hand missing.

"How did this happen?" she asked as she picked up the doll.

"I fell off the table and lit upon the tin soldier last night when we were playing. But don't mind a little thing like that, Raggedy Ann," replied the penny doll. "Tell us of yourself! Have you had a nice time?"

"I shall not tell a thing until your hand is mended!" Raggedy Ann said.

So the Indian ran and brought a bottle of glue. "Where's the hand?" Raggedy asked.

"In my pocket," the penny doll answered.



When Raggedy Ann had glued the penny doll's hand in place and wrapped a rag around it to hold it until the glue dried, she said, "When I tell you of this wonderful adventure, I know you will all feel very happy. It has made me almost burst my stitches with joy."

The dolls all sat upon the floor around Raggedy Ann, the tin soldier with his arm over her shoulder.

"Well, first when I left," said Raggedy Ann, "I was placed in the Stranger Friend's grip. It was rather stuffy in there, but I did not mind it; in fact I believe I must have fallen asleep, for when I awakened I saw the Stranger Friend's hand reaching into the grip. Then he lifted me from the grip and danced me upon his knee. 'What do you think of her?' he asked to three other men sitting nearby.

"I was so interested in looking out of the window I did not pay any attention to what they said, for we were on a train and the scenery was just flying by! Then I was put back in the grip.

"When next I was taken from the grip I was in a large, clean, light room and there were many, many girls all dressed in white aprons.

"The stranger friend showed me to another man and to the girls who took off my clothes, cut my seams and took out my cotton. And what do you think! They found my lovely candy heart had not melted at all as I thought. Then they laid me on a table and marked all around my outside edges with a pencil on clean white cloth, and then the girls re-stuffed me and dressed me.

"I stayed in the clean big light room for two or three days and nights and watched my Sisters grow from pieces of cloth into rag dolls just like myself!"

"Your SISTERS!" the dolls all exclaimed in astonishment, "What do you mean, Raggedy?"

"I mean," said Raggedy Ann, "that the Stranger Friend had borrowed me from Marcella so that he could have patterns made from me. And before I left the big clean white room there where hundreds of rag dolls so like me you would not have been able to tell us apart."

"We could have told you by your happy smile!" cried the French dolly.

"But all of my sister dolls have smiles just like mine!" replied Raggedy Ann.

"And shoe-button eyes?" the dolls all asked.

"Yes, shoe-button eyes!" Raggedy Ann replied.

"I would tell you from the others by your dress, Raggedy Ann," said the French doll, "Your dress is fifty years old! I could tell you by that!"

"But my new sister rag dolls have dresses just like mine, for the Stranger Friend had cloth made especially for them exactly like mine."

"I know how we could tell you from the other rag dolls, even if you all look exactly alike!" said the Indian doll, who had been thinking for a long time.

"How?" asked Raggedy Ann with a laugh.

"By feeling your candy heart! If the doll has a candy heart then it is you, Raggedy Ann!"

Raggedy Ann laughed, "I am so glad you all love me as you do, but I am sure you would not be able to tell me from my new sisters, except that I am more worn, for each new rag doll has a candy heart, and on it is written, 'I love you' just as is written on my own candy heart."

"And there are hundreds and hundreds of the new rag dolls?" asked the little penny dolls.

"Hundreds and hundreds of them, all named Raggedy Ann," replied Raggedy.

"Then," said the penny dolls, "we are indeed happy and proud for you! For wherever one of the new Raggedy Ann dolls goes there will go with it the love and happiness that you give to others."



The table of contents was added to this html edition. The original text did not have one.

There are a few variations in hyphenation between the introduction and the stories themselves. "Today" and "downstairs" occur in the introduction, while "to-day" and "down-stairs" are in the stories.

Chicken coop is spelled once with and once without the hyphen.

マーセラが子ども部屋でお茶会をしていると、パパによばれました。そこでマーセラは人形たちを小さなテーブルのまわりにすわらせたまま、ラガディ・アンをつれてかいだんをかけおりていきました。

いまでは、ママとパパと知らない男の人が話をしていて、パパはマーセラをその人にしょうかいしました。

知らない人は大がらな男の人で、やさしい目をして、ラガディ・アンのえがおと同じくらい、明るくてにこやかなえがおをしていました。

その人はマーセラをひざにのせ、パパやママと話しながら、マーセラのまき毛を指でなでてくれました。だから、もちろんラガディ・アンは、さいしょからその人がすきになりました。「わたしには、小さな女の子が二人いるんだよ」とその人はマーセラに言いました。「名前はバージニアとドリス。いつか海べに行ったとき、二人はすなあそびをしていて、ドリスの男の子の人形のフレディをすなにうめたんだ。フレディが海水よくをしていて、ほかの海水よくの人たちみたいに、きれいな白いすなをかけてほしがっている、というごっこあそびだったんだよ。そしてフレディをすっかりうめてしまうと、二人は小さなバケツとシャベルをもって、はまべのもっと先のほうへあそびに行って、フレディのことはすっかりわすれてしまったんだ。

「さて、家に帰る時間になって、バージニアとドリスはフレディのことを思い出し、走ってとりに行ったんだけど、しおがみちてきていて、フレディはずうっと水の下になっていて、見つけられなかったんだ。バージニアとドリスはとても悲しんで、帰り道のあいだじゅう、フレディの話をしていたよ」

「フレディをわすれちゃったなんて、かわいそう」とマーセラは言いました。

「ほんとうにそうだね！」と新しい友だちは答えて、ラガディ・アンをもち上げ、マーセラのひざの上でおどらせました。「でも、けっきょくはうまくいったんだよ。フレディがどうなったと思う？」

「わからないわ。どうなったの？」とマーセラはたずねました。

「そうだね、まずはじめ、フレディはすなにうめられたとき、とても楽しかったんだ。しおがみちてきて上をおおっても、あまり気にしなかった。バージニアとドリスがきっともどってきてくれると思っていたからね。

「ところがまもなく、フレディは、だれかがほり出してくれているみたいに、上のすなが動くのを感じたんだ。すぐに頭が出て、きれいなみどり色の水をとおして上が見えるようになった。いったい何がおこっていたと思う？しおのようせいたちが、フレディをほり出していたんだよ！

「すっかりほり出すと、しおのようせいたちはフレディをつれて、ずうっとおきの、ひきなみのようせいたちのところまで泳いでいった。ひきなみのようせいたちはフレディをうけとって、ずうっとおきの、大なみのようせいたちのところまで泳いでいった。大なみのようせいたちはフレディを海の上までもち上げて、しぶきのようせいたちにほうり上げた。しぶきのようせいたちは、フレディを風のようせいたちのところへはこんだんだ」

「それで、風のようせいたちは？」とマーセラは、息をのんでたずねました。

「風のようせいたちはフレディを、うちの庭までまっすぐはこんでくれた。そこでバージニアとドリスがフレディを見つけたんだ。すばらしいぼうけんをしたのに、どこもいたんでいなかったよ！」

「フレディはきっと楽しかったでしょうね。おじさんの女の子たちも、フレディがもどってきて、とってもうれしかったでしょうね！」とマーセラは言いました。「ラガディ・アンはね、ある日たこのしっぽにつけられて空にあがって、落ちて、まいごになったの。だから今は、とても気をつけているのよ！」

「ラガディ・アンを、何日かかしてくれないかな？」と新しい友だちはたずねました。

マーセラはだまってしまいました。この知らない友だちのことはすきでしたが、ラガディ・アンをなくしたくはなかったのです。

「とても大事にして、一週間でかえすとやくそくするよ。わたしといっしょに行かせてくれるかい、マーセラ？」

マーセラはとうとうしょうちしました。知らない友だちは帰るとき、ラガディ・アンを旅行かばんに入れました。

「ラガディ・アンがいないとさびしいね！」と人形たちは毎ばん言いました。

「あのしあわせそうなえがおや、明るいようすがなつかしいわ！」とみんなは言いました。

こうして一週間が、のろのろとすぎていきました……。

でも、まあ！ラガディ・アンが帰ってきたさいしょの夜、子ども部屋ではなんてにぎやかなおしゃべりがあったことでしょう。人形たちはみんな、早くラガディ・アンをだきしめたくて、マーセラが出ていくまで待ちきれないくらいでした。

みんながラガディ・アンをぎゅうぎゅうだきしめて形がくずれそうになったあと、ラガディ・アンは毛糸のかみの毛をととのえ、エプロンをぽんぽんとのばし、くつボタンの目がまだついているかさわってたしかめてから言いました。「さあ、みんなは何をしていたの？ニュースをぜんぶ聞かせて！」

「ああ、いつもどおりお茶会やゲームをしていただけだよ！」とブリキのへいたいが言いました。「きみのことを話してよ、ラガディ。とってもさびしかったんだから！」

「そうよ！どこへ行って、何をしてきたのか話して、ラガディ！」と人形たちはみんなさけびました。

でもラガディ・アンは、ちょうどそのとき、ペニー人形の一人の手が一つなくなっているのに気づきました。

「これ、どうしたの？」とラガディ・アンはその人形をだき上げてたずねました。

「ゆうべみんなであそんでいたとき、テーブルから落ちて、ブリキのへいたいの上に落ちちゃったの。でも、そんな小さなことは気にしないで、ラガディ・アン」とペニー人形は答えました。「あなたのことを話して！楽しかった？」

「あなたの手がなおるまでは、何も話さないわ！」とラガディ・アンは言いました。

そこでせんじゅうみんの人形が走っていって、のりのびんをもってきました。「手はどこ？」とラガディはたずねました。

「わたしのポケットの中」とペニー人形は答えました。

ラガディ・アンはペニー人形の手をのりでくっつけて、のりがかわくまでとれないように、ぬのきれをまいてあげました。それから言いました。「このすばらしいぼうけんの話をしたら、きっとみんな、とてもしあわせな気持ちになるわ。わたしなんか、うれしくて、ぬい目がはちきれそうなのよ」

人形たちはみんな、ラガディ・アンのまわりのゆかにすわりました。ブリキのへいたいは、ラガディのかたにうでを回していました。

「まずね、出かけるとき」とラガディ・アンは言いました。「わたしは知らない友だちの旅行かばんに入れられたの。中はちょっときゅうくつで、むっとしていたけど、気にならなかったわ。じつは、ねむってしまったみたいなの。目がさめたら、知らない友だちの手が、かばんの中に入ってくるのが見えたのよ。それからその人はわたしをかばんから出して、ひざの上でおどらせたの。『この子をどう思う？』と、その人は近くにすわっていたほかの三人の男の人にたずねたわ。

「わたしは、まどの外を見るのにむちゅうで、みんなが何と言ったか聞いていなかったの。だって、わたしたちは汽車にのっていて、けしきがびゅんびゅん、とぶようにすぎていったんですもの！それから、わたしはまたかばんにもどされたの。

「つぎにかばんから出されたとき、わたしは大きくて、きれいで、明るい部屋にいたの。そこには、白いエプロンをつけた女の人たちが、たくさん、たくさんいたわ。

「知らない友だちは、わたしをほかの男の人と、その女の人たちに見せたの。女の人たちはわたしの服をぬがせて、ぬい目を切って、わたをとり出したわ。そしたら、なんと！わたしのすてきなキャンディーのハートは、わたしが思っていたみたいにとけてなんかいなかったのよ。それから女の人たちはわたしをテーブルの上にねかせて、きれいな白いぬのの上に、わたしのまわりをぐるりとえんぴつでなぞったの。それからまた、わたをつめて、服を着せてくれたわ。

「わたしはそのきれいで大きくて明るい部屋に、二日か三日、昼も夜もいて、わたしのいもうとたちが、ぬのきれから、わたしとそっくりのぬのの人形になっていくのを見ていたのよ！」

「あなたの『いもうと』ですって！」と人形たちはみんな、びっくりしてさけびました。「どういうこと、ラガディ？」

「つまりね」とラガディ・アンは言いました。「知らない友だちは、わたしからかたがみをつくるために、マーセラからわたしをかりたのよ。だから、わたしがあの大きなきれいな白い部屋を出るころには、わたしそっくりのぬのの人形が何百もいて、見分けがつかないくらいだったのよ」

「わたしたちなら、そのしあわせそうなえがおで見分けられるわ！」とフランス人形がさけびました。

「でも、わたしのいもうと人形たちは、みんなわたしとそっくりのえがおなのよ！」とラガディ・アンは答えました。

「くつボタンの目も？」と人形たちはみんなたずねました。

「ええ、くつボタンの目もよ！」とラガディ・アンは答えました。

「わたしなら、ドレスでほかの人形と見分けるわ、ラガディ・アン」とフランス人形が言いました。「あなたのドレスは五十年も前のものだもの！それでわかるわ！」

「でも、新しいいもうとのぬのの人形たちも、わたしとそっくりのドレスを着ているの。知らない友だちが、わたしのとまったく同じぬのを、とくべつにつくらせたのよ」

「みんながそっくり同じに見えても、ほかのぬのの人形ときみを見分けるやり方がわかったよ！」と、長いあいだ考えていたせんじゅうみんの人形が言いました。

「どうやって？」とラガディ・アンはわらいながらたずねました。

「キャンディーのハートをさわってみるのさ！キャンディーのハートがあったら、それがきみだよ、ラガディ・アン！」

ラガディ・アンはわらいました。「みんながそんなにわたしを大すきでいてくれて、とてもうれしいわ。でも、わたしと新しいいもうとたちを見分けるのは、きっとむりよ。わたしのほうが古びているくらいでね。だって、新しいぬのの人形にはどれもキャンディーのハートがあって、わたしのキャンディーのハートと同じように、『アイ・ラブ・ユー』って書いてあるんですもの」

「それで、新しいぬのの人形は何百、何百もいるの？」と小さなペニー人形たちがたずねました。

「何百も、何百もよ。みんなラガディ・アンという名前なの」とラガディは答えました。

「それなら」とペニー人形たちは言いました。「わたしたちも、あなたのことがほんとうにうれしくて、ほこらしいわ！だって、新しいラガディ・アン人形が行くところにはどこでも、あなたがみんなにあげている、やさしい気持ちとしあわせが、いっしょに行くんですもの」

（本の注）目次は、このHTMLばんでつけくわえたものです。もとの本には、目次はありませんでした。

前書きと物語のあいだで、ハイフン（ことばをつなぐ記号）の使い方が少しちがうところがあります。前書きでは「Today」と「downstairs」、物語では「to-day」と「down-stairs」と書かれています。

「Chicken coop（ニワトリ小屋）」は、一度はハイフンつきで、一度はハイフンなしで書かれています。

たんご と クイズ　ラガディ・アンの新しいいもうとたち

sea-shore 海べ	**sand** すな	**pails** バケツ
shovels シャベル	**tide** しお（海の水がみちたりひいたりすること）	**glue** のり
train 汽車	**pencil** えんぴつ	

Q1 すなにうめられたフレディをほり出したのはだれ？

① 風のようせい　② しおのようせい　③ バージニアとドリス

Q2 ラガディ・アンが、自分の話をする前にしたことは？

① ペニー人形の手をなおした　② お茶会のじゅんび　③ ドレスを着がえた

Q3 新しいいもうと人形たちにもあるものは？

① 金色のかみの毛　② ガラスの目　③ I love you と書いたキャンディーのハート

こたえ

Q1 ②　しおのようせいたちがフレディをほり出し、つぎつぎと海のようせいたちにわたしていきました。

Q2 ①　ペニー人形の手をのりでくっつけて、ぬのきれをまいてあげてから、話しはじめました。

Q3 ③　新しいぬのの人形にもみんな、I love you と書いたキャンディーのハートが入っています。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #18190（Johnny Gruelle、1918年）。パブリックドメイン。
挿絵：Johnny Gruelle（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Phil Chenevert（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。